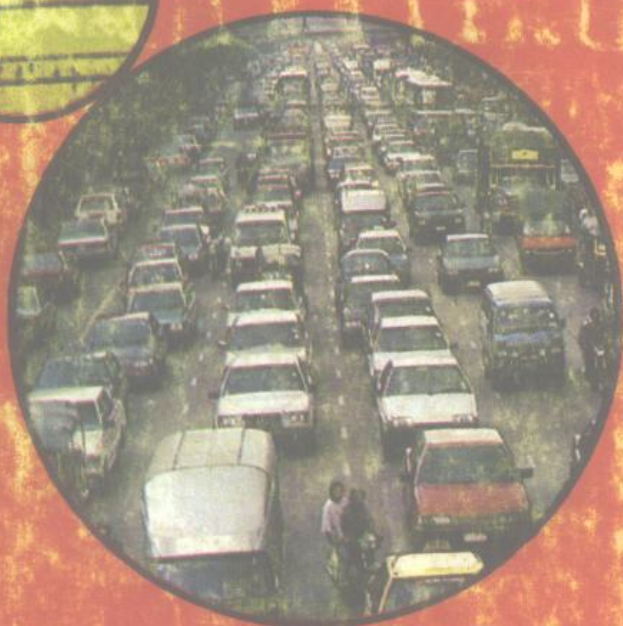


海外人士 談 中國社會主義

覃火楊 著



北京大學出版社

31196/57
海外人士谈中国社会主义

覃 火 杨 编

北京大学出版社

海外人士谈中国社会主义

覃火杨 著

北京大学出版社出版

责任编辑： 亚 然

封面设计： 张 路

北京平谷县大北印刷厂印刷

1990年11月第一版第一次印刷

开本：787×1092 32开 字数：15千字 7.5印张

ISBN 7-301-01387-6 / D · 134

定 价： 3.50 元

编者的话

社会主义制度的建立，结束了近代中国任人蹂躏、任人宰割的历史，改变了人民大众受欺压受剥削的命运。从此，一个国力衰竭、满目疮痍的国家走上了独立统一、民主富强的道路，一个灾难深重、被人视为“东亚病夫”的民族逐步赢得了它应有的尊严。四十年来，中国人民艰苦创业，在社会主义道路上不断前进，取得了值得引以自豪的成就。

社会主义革命和建设在中国是前所未有的实践，难免出现挫折和失误。我们在为胜利感到欣欣的同时，也为受过的创伤而感到痛心。然而，挫折和失败并不能动摇中国人民坚持走社会主义道路的意志和决心，因为只有社会主义才能把人民带向美好的未来，才能使中国向着光明前进。

西方一些对社会主义抱有偏见的思想家们出于诋毁社会主义的目的，急于把社会主义发展中出现的挫折说成是社会主义的衰亡和失败；国内一些坚持资产阶级自由化立场的人也信口胡言社会主义在中国已经破产。谎言和谬论是经不住历史与现实的检验的。任何一个对中国对社会主义不怀有敌对情绪、不抱有偏见的人，都会对新中国四十年的发展和进步作出公正客观的评价。

为了帮助读者了解中国在世界上的形象，了解海外人士对中国近年来进行的改革事业的看法，我们收集了近年海外人士包括外国人、外籍华人、华侨、港澳同胞论及新中国四十年发展尤其是党的十一届三中全会以来发生的变化文章和谈话，选编成书，供读者学习参考。从他们的看法和结论

中，我们可以了解到海外是怎样注视和观察我们所从事的事业，也可以获得奋进的信心和勇气。当然，海外人士是以和我们不同的视角、不同的距离来评说社会主义中国的，无论是热情的赞扬，还是善意的批评，有的地方都允免有误解和不当之处，而且随着时间的推移，有些事情已经发生了变化。相信读者对此会自有明鉴。由于篇幅所限，选编内容不都有删节，仅此注明。

编 者

1990年5月

目 录

中国 40 年的发展值得自豪	
.....〔法〕《欧洲时报》评论	1
中共建国 40 年的成败得失.....〔香港〕谢国驹	4
中国——非洲的楷模.....〔美〕爱德华·沃尔夫	9
一个觉醒的巨人.....〔印度〕帕特瓦丹	12
中国：改革政策的第一个 10 年	
.....〔苏〕纳戈尔内·齐普拉科夫	18
中国农村面貌的急速改变.....〔美〕易水寒	21
中国的发展引人注目.....〔日〕小林实	24
中国满怀信心地走向未来	
.....〔印度〕苏尼尔·迈特拉	26
* * * *	
是什么人对中国感到失望(一封内部通信)	
.....〔英〕费利克斯·格林	29
评两本反华书.....〔美〕伯纳德·梅泽尔	39
不能用西方的眼光来观察中国	
.....〔塞内加尔〕马马杜·塞尼·姆邦格	44
* * * *	
中国经济改革的历史意义和国际意义	
.....〔新加坡〕林任君	48
“延安精神”与中国的改革.....〔美〕谢伟思	57
实地考察中国的经济改革.....〔日〕西村明	65
中国在争取成为一个经济强国	
.....〔美〕多萝西·琼斯	73
改革开放势不可挡.....《澳门日报》社论	80

迈开改革的新一步·····	〔香港〕邓毓盛	82
* * *		
中国大陆民主之路·····	〔香港〕辛非	84
* * *		
迷人的中国之秋·····	〔日〕江田五月	94
耳闻不如目见·····	〔美〕罗伯特·凯里	102
要正确认识中国·····	〔美〕尤金·安格斯	110
一个外籍华裔的心理话·····	〔加拿大〕刘敦仁	116
* * *		
中国经济从这里起飞——广东见闻		
·····	〔美〕尼古拉斯·D·克里斯托夫	122
常州的速度·····	〔民主德国〕霍尔斯特·斯策柏尼克	128
从江苏桃源看中国内地小城镇的变化		
·····	〔意〕谢格蒙德·金泽贝格	132
走上富裕道路的上垵村		
·····	〔联邦德国〕斯特凡·西蒙斯	140
* * *		
漫谈中国的过去和现在——韩素音答客问		
·····	〔法〕克罗蒂娜·薇尔妮埃-帕莉埃	146
中国印象对谈记·····	〔日〕花山勉 小泽正元	152
32 年后的重逢·····	〔民主德国〕恩斯特·舒马赫	156
莫虎谈访华观感·····	〔美〕张素初	165
重访中国：“第二次革命”带来新机会、新挑战		
·····	〔美〕罗伯特·P·马丁	169
重新发现中国——信心：当代中国的性格		
·····	〔捷〕约·哈特马尔	175
初访北京印象记·····	〔波兰〕马·兹杰赫	177

	*	*	*	*
中国向太空迈进……………	〔美〕彼得·米德尔顿	179		
科技是现代化的火车头…	〔西〕豪尔赫·斯瓦尔兹曼	182		
中国的教育改革……………	〔美〕玛格丽特·约翰逊	184		
中国教育现代化的可喜现象……………	〔美〕陈德祥	188		
	*	*	*	*
中国在改造环境方面取得进步				
……………	〔美〕查尔斯·H·索恩韦克	190		
	*	*	*	*
经济变革引起的观念更新……………	〔香港〕朱凤	192		
保持传统美德 重视现代意识……………	〔日〕宇野重昭	196		
对中国青少年教育的一点意见				
…	〔美〕福斯特·司托维尔 罗达·司托维尔	199		
	*	*	*	*
走在社会主义道路上……………	〔民主德国〕布鲁诺马诺	203		
中国的目标: 现代化的工业国				
……………	〔保〕基·杜内夫	206		
希望与不安交织的中国向 21 世纪长征				
……………	〔日〕横堀克己	209		
有助于中国现代化的因素…	〔美〕吉尔伯特·罗兹曼	215		
	*	*	*	*
世界需要中国……………	〔摩洛哥〕艾哈迈德·布斯库勒	220		
孤立中国是一种短见之举……………	〔香港〕王勇	222		
衷心祝愿祖国安定团结……………	〔法〕杨东海	224		

中国 40 年的发展值得自豪

〔法〕《欧洲时报》评论

纵观新中国 40 年的发展，至少有两个方面是值得自豪和自慰的。第一，中国经过 40 年奋斗，现在已是世界上名副其实的强国，其国力、军力足以与美、苏两霸鼎足而三。中国的国防力量、军事科技进入世界的先进行列。自从世界发生工业革命之后，中国就落伍了。近百年来是受侵略受瓜分受凌辱的对象。而今，中国屹立在东方，不仅发展中国家视之为榜样，希望携手合作，而且西方国家以及任何大国都不能无视中国，都不能回避中国。特别值得自豪的是，中国的逐步强大，是作为一种保卫世界和平的力量出现在世界的。中国是世界和平的中流砥柱，第三世界国家如是观，东方、西方大国的有识之士也是如是观。第二，中国成功地解决了 11 亿人口的温饱问题。这一点，年纪比较大的华侨、华人以及台湾同胞印象特别深刻。连年战乱，满目疮痍，食不果腹，衣不蔽体，人民流离失所的苦难景象不复返。以仅占全球 7% 的可耕地养活占全球 22% 的人口，中国唯有靠自己，任何国家的援助都只不过是杯水车薪，无济于事。现在，这个温饱问题已获得解决，这还不值得自慰吗？中国的经济发展，特别是近 10 年的发展，举世瞩目，谁都抹煞不了。据 1987 年的统计，全国人均年消费粮食 500 多斤，猪肉近 30 斤，植物油约 13 斤。如果不以人均计算，成绩则更为突出。粮食、棉花、煤炭是世界第一，钢铁是世界第四，原油、电力是世界第五。近 10 年的国民生产总产值年均增长

9.5%，远远地高于世界大多数国家。中国人没有任何理由妄自菲薄，中国人应该豪情满怀地再奋斗 10 年，争取达到小康水平。

然而，看过去，中国建设和发展道路并不平坦，失误和困难重重；观未来，存在着种种隐忧和困难，这是中国必须面对的现实。阻力和破坏力，有来自内部，也有来自外部。天安门广场事件不能不说是一个严重的挫折，内部和外部的反对势力结合起来，40 年来第一次试探中共领导的政府的稳固性，第一次冲击中国现行的社会主义制度。现在事件已经平息。但是，这其中暴露的问题与症结不能不引人反省，对现实问题的科学解剖，可作今后取向及具体政策制定的依据。中共新的领导班子正在这样做，检讨过去，对症下药，为国为民，以身作则。日前，江泽民总书记及政治局常委的中外记者会，显示这个班子及其政策的透明度，已经产生良好的影响。

从海外的角度来看，中国主要解决的第一是经济问题，第二是精神问题。经济与精神两方面都要建设。几个外逃的“民运分子”为了取悦于豢养他们的主子，无时无刻地制造中国政府不稳定及邓小平健康问题的谣言，是不值得一提的。他们空喊的“民主”口号，只不过是妄图推翻中国政府。攫取政权的遮羞布而已。天安门广场事件“坏事变好事”的一个方面，就是使中国政局更加稳定，近期不会再发生动乱，这是严家其他们始料所不及的。中国现在的大政方针，仍然是以经济建设为中心，以坚持四项原则和坚持改革开放为两个基本点。这是中国发展的方向，但具体做起来并不容易。具体的政策、措施、方法、步骤，一有偏颇和忽视，就会产生许多社会问题。官场腐败、物价飞涨、分配不公，现行的经济体

制不合理，精神建设、思想教育被忽视，大堆大堆的问题等待着中国的领导班子去解决。我们衷心地希望中国治理整顿好经济，扎实地走上发展的道路，取信于民，安定民心，提高人民的生活水平。再过 10 年，当 50 周年大庆的时候，让我们看到一个更加国强民富、国泰民安的中国。

(法《欧洲时报》)

中共建国 40 年的成败得失

〔香港〕 谢国驹

中国建国至今已 40 周年了。俗话说：“三十而立，四十而不惑”，共产党中国进入了“不惑”之年。作为关心中国命运的海外华人，无不希望中国当局在庆祝 40 大庆之时，能清醒地看到国家所存在的问题，并切实采取措施克服之，使中国更快地走上繁荣富强之路。

另一方面，中共建国 40 年，到底我们应该如何客观地评价其成败得失呢？

1949 年接收“烂摊子”

1949 年秋，国民党政府退守台湾；10 月 1 日，毛泽东宣告新中国成立。当时中共从国民党手中接过来的是一个“烂摊子”，连年战乱，满目疮痍，经济十分虚弱。在农业上，中国这个古老农业大国，粮食最高年产量只有 1.5 亿吨，棉花只有 84.9 万吨。工业生产更为落后，主要工业品最高年产量，棉纱只有 44.5 万吨，棉布只有 27.9 亿米，钢只有 15.8 万吨，原煤只有 6180 万吨，石油更少，只有 32 万吨。当时全国经济处于瘫痪状态，主要工农业产品的产量仅相当于历史上最高年产量的一半左右。千百万人民食不果腹、衣不蔽体，流离失所。

应该承认，50 年代中国经济发展成绩是很不错的，尽管在其后前进的历程中，中共曾犯了“大跃进”的急性病，60 年代又遭受“文化大革命”的浩劫，使国民经济大伤元气，但是，不可否认，40 年来，在很多方面都有不少成就和创

新，其中不单只有原子弹、氢弹、长程火箭、人造卫星而已。

解决 12 亿人温饱问题

在农业方面，首先是解决了吃饭问题。过去农业生产主要靠“老天爷”开恩。风调雨顺之年，收成好一些；遇到旱涝等自然灾害，则欠收或失收。经过大力兴修水利，40 年来共修建防洪堤坝约 17 万公里，兴建水库 8 万多座，一般洪水灾害得到控制。1949 年之前，黄河是条著名的“害河”，洪水年年泛滥，经常决口，黄河流域深受其害。经治理，黄河 40 年来没有出现缺口改道。目前，中国农田有效灌溉面积达到 4400 多万公顷，基本上做到了旱涝保收。

在工业方面，40 年来中国已建成了独立的、门类比较齐全的工业体系。煤、电、钢铁、纺织等工业生产几倍、几十倍地增长，还从无到有建立了汽车、拖拉机、飞机、电子、石油化工、航天、核工业等新的工业部门，全国各地兴建了一批新的工业基地。工农业生产的发展，使中国国力大增。1988 年，主要工农业产品产量与 1949 年前最高年产量相比，粮食为 2.6 倍，棉花为 4.9 倍，棉纱为 9.8 倍，布为 6.7 倍，水泥为 92 倍，发电量为 91 倍。粮食、棉花、布、肉类等产量均居世界第一位。人口政策尽管失误，增长了将近两倍，但人民生活水平的确大有提高。下列一组数字可以看到人民生活水平是有很大幅度提高的：1949 年北京政权成立时，全国 5 亿人人均年消费粮食 195 斤，猪肉 8 斤，食用植物油 3.5 斤。而到 1987 年时，全国 11 亿多人口人均年消费粮食增至 500 斤，猪肉近 30 斤，食用植物油 13 斤。中国靠自力更生，解决了 11 亿人民的吃饭穿衣问题，确实是一大奇迹。

如何看 10 年改革开放

我们许多人看中国的经济，往往只看到中国落后于世界许多国家的一面，而没有看到中国是在很低的基础上起步。从发展速度看，中国经济增长速度算是很快的。

根据各国的资料综合统计，从 1980 年到 1986 年，全世界范围的国民生产总值年平均增长率为 2.3%，其中美国 and 苏联都是 2.4%，日本为 3.7%，欧洲共同体为 1.4%，亚洲“四小龙”为 7.2% 而中国自改革开放以来，国民经济持续高速发展，1979 年至 1988 年，中国国民生产总值已翻了一番，年平均增长率达到 9.5%，远远高于世界多数国家和地区。粮食产量由 1980 年的 3.2 亿吨，增至 1988 年的 3.9 亿吨，增长了 23%，居世界第一位。棉花产量由 1980 年的 270 万吨增加到 1988 年的 420 万吨，增长了 55%，也居世界第一位。钢产量由 1980 年的 3700 万吨增加到 1988 年的 5900 万吨，增长了 5.9%，达到世界第四位水平。煤产量 1980 年只有 6.2 亿吨，其后增加到 1987 年的 9.2 亿吨，增长了 48%，产量达到世界第一位。原油产量由 1980 年的 1.055 亿吨增加到 1987 年的 1.34 亿吨，增长了 26%，居世界第五位。发电量由 1980 年的 3006 亿度增加到 1987 年的 4960 亿度，增长了 65%，也居世界第五位。上述几种主要工农业产品的增长幅度，都比美国、苏联、日本、西德等许多国家的增长幅度大得多，说明了改革开放政策有力地促进了中国生产力的发展，也显示了中国总体经济不但具有相当规模，而且具有很大的发展潜力。这些事实，很值得中国人引以自豪，不应妄自菲薄。

制约中国经济发展的因素

当然，我们在看到中国经济建设有成就的同时，还要看

到所存在的问题。

一般认为，影响中国经济发展的问题虽然很多，但是制约中国经济发展的主要因素是人口因素和交通能源因素。

人口问题严重

在中国的经济和社会发展中，人口问题始终是极为重要的问题。10年改革开放，虽然使中国经济增长幅度加快，从经济实力的总量上看居于世界前列，但按人口平均，1988年中国人均国民生产总值只有1200多元，约居世界的第100位。

中国12亿人口，占世界人口1/4。12亿人当中，农业人口占8亿多。全国人口中，拥有大专文化程度的仅占0.9%，小学程度的占36.2%，文盲、半文盲竟占20.9%。文化素质差，直接影响工农业生产的技术水平。目前，中国的劳动生产力很低，平均一个农业劳动力提供的谷物只能养活3人，而美国可养活465人，英国可养活126人。平均一个采煤工人的年产量，中国为360吨，美国为2692吨，比中国高7倍多。

中国多年来对教育重视不够，知识和科技专业人才待遇太低。教育上不去、人口的文化素质继续低落，中国未来的经济、科技建设就会缺乏各种人才。

此外，中国的人口增长过快，不但将影响人均收入的提高，而且粮食和住宿的供应、教育和劳动就业需要的满足、环境污染，都已成为严重的问题，并极可能影响社会的安定。

交通能源问题急待解决

40年来，中国的交通能源有很大的发展，这是事实。交通方面，全国铁路由建国初期的2.1万公里增加到目前的

5万公里，公路通车里程比1949年增加了11倍，民用航空开通了350条国内国际航线，沿海港口吞吐能力显著提高。但是与国民经济发展的需要相比，交通和能源仍极不适应。当前，全国许多地区能源严重缺乏，工矿企业生产受到很大影响。一些地区因交通不畅，原材料运不进来，产品运不出去。所以，交通能源紧张在今后相当长的一段时间内，仍是制约中国经济发展的一个重要因素。前些年中国当局看到了这一问题的严重性，但措施仍不够得力，所以能源交通的发展仍十分不理想。

(港《广角镜》)

中国——非洲的楷模

〔美〕爱德华·沃尔夫

本文作者爱德华·沃尔夫是美国世界问题研究所的研究员。他在此文中对比了非洲大陆和中国的粮食与人口问题，认为中国人的生活充满着希望，在发展中国家家里，中国已跃为富国之列。

——编者

在当今的中国，饥饿已不复存在。在1960——1961年的困难时期里，中国有8000万人死于饥荒。最近几年，中国人的生活充满着希望。在发展中国家家里，中国已跃为富国之列。

最能说明问题的是中国和非洲粮食生产的对比。1965年，中国每人平均粮食产量是200公斤，而在这同一时期非洲每个农民的粮食产量平均却只有17.5公斤。在过去20年中，中国人的生活状况得到了改善。1984年，平均每人的粮食产量为300公斤，创造了有史以来的最高纪录。在非洲，粮食生产逐年下降，目前，每人平均只有12.5公斤。其结果，每4个非洲人中就有1人要靠进口粮食度日。正当作这种对比时，从北京得到的消息说，目前中国学生正掀起为非洲灾民募捐的活动。此外，中国政府在过去一年中已为非洲提供了12万吨粮食的援助。

中国连年丰收，粮食充裕，这与人口增长率逐年下降有关。20年以前，从中国儿童的人数看，平均每个中国妇女